No. 2003/247

Thursday, 25 December 2003

Journal

of the United Nations

Programme of meetings and agenda

Official meetings

[No official meetings are scheduled at Headquarters *today*, 25 December, official holiday, and *tomorrow*, 26 December 2003.]

Other meetings

The information below is reproduced as received and does not imply any opinion or endorsement by the Secretariat of the United Nations.

Friday, 26 December 2003

Arab Group *(at the ambassadorial level)*

11 a.m.–1 p.m. . . . . Closed meeting . . . . . Conference Room 6

Forthcoming official meetings

Executive Board of the United Nations Development Programme and of the United Nations Population Fund

Pre-session informal consultation

The Executive Board of UNDP and of UNFPA will hold its pre-session informal consultation on all matters before the first regular session 2004 on Monday, 12 January 2004, from 11 a.m. to 12 noon in Conference Room 7.

03-66892

First regular session 2004

The first regular session 2004 of the Executive Board of UNDP and of UNFPA will be held from Tuesday, 27 January, to Friday, 30 January 2004, in Conference Room 2. The provisional agenda, list of documents and work plan for the session are contained in document DP/2004/L.1. Delegations, as well as observers, are requested to fax their credentials to the secretariat of the UNDP/UNFPA Executive Board (fax 1 (212) 906-5634) as soon as possible, but not later than 20 January 2004.

The joint meeting of the Executive Boards of UNDP/UNFPA, UNICEF and WFP will take place on Friday, 23 and Monday, 26 January 2004, in Conference Room 2. Prior to the convening of the joint meeting, there will be a formal meeting of the Executive Board of UNDP and of UNFPA, on Friday, 23 January, at 10 a.m., to elect its new Bureau for 2004.

Other forthcoming meetings

The information below is reproduced as received and does not imply any opinion or endorsement by the Secretariat of the United Nations.

High-level Panel on "Civil Society and UN Relationships"

There will be a High-level Panel on "Civil Society and UN Relationships", organized by the International NGO Committee on Human Rights, in collaboration with the Office of the High Commissioner for Human Rights, on Thursday, 8 January 2004, from 1.15 to 2.45 p.m. in Conference room 8.

Announcements

Security Council **Daily informal briefings**

As from Wednesday, 3 December 2003, and for the rest of the month, the Presidency of the Security Council will conduct informal briefings daily on the current work of the Council for Member States of the United Nations, which are non-members of the Council, except on days on which no informal consultations are scheduled. The briefings will take place immediately following the adjournment of the informal consultations in the Press Briefing Room (S-226).

Recorded information

Recorded information about previously unscheduled meetings and consultations of the whole of the Security Council may be obtained by calling 1 (212) 963-8530.

Preparations for the forty-eighth session of the Commission on the Status of Women

In preparation for the forty-eighth session of the Commission on the Status of Women (1-12 March 2004), delegations are kindly invited to propose names of expert panellists to participate in two panel discussions on the following thematic issues that will be taken up by the Commission: (a) Women's equal participation in conflict prevention, management and conflict resolution and in post-conflict peace building; and (b) The role of men and boys in achieving gender equality. Delegations are kindly requested to submit names and curricula vitae to the Division for the Advancement of Women (room DC2-1246; and/or email zakharova@un.org), no later than 9 January 2004, indicating the panel for which the experts(s) is (are) being nominated.

Signatures, Ratifications, etc.

[Multilateral Treaties Deposited with the Secretary-General]

Cartagena Protocol on Biosafety to the Convention on Biological Diversity. Montreal, 29 January 2000

Ratification: Egypt (23 December 2003)[1]

Rotterdam Convention on the Prior Informed Consent Procedure for Certain Hazardous Chemicals and Pesticides in International Trade. Rotterdam, 10 September 1998

Ratification: Greece (23 December 2003)[1]

Protocol to the 1979 Convention on Long-Range Transboundary Air Pollution on Heavy Metals. Aarhus, 24 June 1998

Acceptance: Liechtenstein (23 December 2003)[1]

Protocol to the 1979 Convention on Long-Range Transboundary Air Pollution on Persistent Organic Pollutants. Aarhus, 24 June 1998

Acceptance: Liechtenstein (23 December 2003)[1]

Amendment to the Montreal Protocol on Substances that Deplete the Ozone Layer adopted by the Ninth Meeting of the Parties. Montreal, 17 September 1997

Acceptance: Liechtenstein (23 December 2003)[1]

[1] Date of receipt of the relevant documents.

Amendment to the Montreal Protocol on Substances that Deplete the Ozone Layer. Beijing, 3 December 1999

Acceptance: Liechtenstein (23 December 2003)[1]

[1] Date of receipt of the relevant documents.

Other announcements

Web sites

President of the General Assembly:
www.un.org/ga/president

General Assembly:
www.un.org/Depts/DGACM/
www.un.org/ga

Presidency of the Security Council:
www.un.org/Docs/sc/presidency
www.un.org/french/docs/sc/presidency/

Security Council:
www.un.org/sc

Security Council Committee established pursuant to resolution 1373 (2001) concerning counter-terrorism:
www.un.org/arabic/documents/SCCommittees/1373
www.un.org/chinese/aboutun/prinorgs/sc/committees/1373/1373.htm
www.un.org/docs/sc/committees/1373
www.un.org/french/docs/sc/committees/1373
www.un.org/russian/documen/scdocs/committees/1373
www.un.org/spanish/docs/comites/1373/index.html

Economic and Social Council:
www.un.org/esa/coordination/ecosoc

Italian presidency of the European Union:
www.italyun.org
http://europa-eu-un.org

Department of Economic and Social Affairs:
www.un.org/esa

Journal of the United Nations:
www.un.org/Docs/journal/Ar/latesta.pdf
www.un.org/Docs/journal/Ch/latestc.pdf
www.un.org/Docs/journal/En/lateste.pdf
www.un.org/Docs/journal/Fr/latestf.pdf
www.un.org/Docs/journal/Ru/latestr.pdf
www.un.org/Docs/journal/Sp/latests.pdf

Daily list of documents issued at Headquarters

With the exception of sales publications and public information material, hyperlinked official documents listed hereunder may be accessed through the Official Document System of the United Nations in the electronic version of the present Journal. The list contains documents issued by 2 p.m. on 24 December 2003.

Symbol	*Main title*
General Assembly	**Documents**
	Fifty-eighth session
A/58/483/Add.1/Corr.1	Item 93 (a) — Sustainable development and international economic cooperation: women in development — Report of the Second Committee [A C E F R S]
A/58/L.44/Add.1	Item 40 (c) — Strengthening of the coordination of humanitarian and disaster relief assistance of the United Nations, including special economic assistance: strengthening of international cooperation and coordination of efforts to study, mitigate and minimize the consequences of the Chernobyl disaster — 48-Power draft resolution [A C E F R S]
A/58/L.46/Add.1	Item 40 (b) — Strengthening of the coordination of humanitarian and disaster relief assistance of the United Nations, including special economic assistance: special economic assistance to individual countries or regions — 79-Power draft resolution — Assistance for humanitarian relief, rehabilitation and development for Timor-Leste [A C E F R S]
A/58/L.50/Add.1	Item 22 — Assistance in mine action — 57-Power draft resolution [A C E F R S]
A/58/L.51/Add.1	Item 46 — Towards global partnerships — 86-Power draft resolution [A C E F R S]
A/58/L.52/Add.1	Item 44 — Culture of peace —19-Power draft resolution — Promotion of religious and cultural understanding, harmony and cooperation [A C E F R S]
	Fifth Committee
A/C.5/58/L.48	Item 121 — Proposed programme budget for the biennium 2004-2005 — Draft resolution submitted by the Chairman following informal consultations — Questions relating to the proposed programme budget for the biennium 2004-2005 [A C E F R S]
A/C.5/58/L.49	Item 121 — Draft resolution — Programme budget for the biennium 2004-2005 [A C E F R S]
A/C.5/58/L.50	Item 121 — Proposed programme budget for the biennium 2004-2005 — Draft resolution submitted by the Chairman following informal consultations — Special subjects relating to the proposed programme budget for the biennium 2004-2005 [A C E F R S]
A/C.5/58/L.53	Item 121 — Proposed programme budget for the biennium 2004-2005 — Draft decisions submitted by the Chairman following informal consultations [A C E F R S]
A/C.5/58/L.56 (Part I)	Item 121 — Proposed programme budget for the biennium 2004-2005 — Draft report of the Fifth Committee [A C E F R S]
A/C.5/58/L.56 (Part II)	Item 121 — Proposed programme budget for the biennium 2004-2005 — Draft report of the Fifth Committee [A C E F R S]

Security Council	Documents
S/2003/1198	Letter dated 19 December 2003 from the Secretary-General addressed to the President of the Security Council [A C E F R S]
S/2003/1199	Letter dated 23 December 2003 from the President of the Security Council addressed to the Secretary-General [A C E F R S]

Secretariat	
ST/IC/2003/66	Information circular — After-school recreation and study programme for United Nations children [E]

v

Communications to the Editor

Material for inclusion in the *Journal* may be sent to room S-2370 (tel. 1 (212) 963-3888 and 963-6776; fax 1 (212) 963-4790; e-mail journal@un.org).

Office opens at 3 p.m.

Published at Headquarters, New York, by the Department for General Assembly and Conference Management.

No 2003/247

Jeudi 25 décembre 2003

Journal

des Nations Unies

Programme et ordre du jour des séances et des réunions

Séances officielles

[Aucune séance officielle n'est prévue au Siège *aujourd'hui* 25 décembre, jour férié, et *demain* 26 décembre 2003.]

Autres réunions

Les informations ci-dessous sont reproduites telles qu'elles ont été reçues et n'impliquent l'expression d'aucune opinion ou approbation de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Vendredi 26 décembre 2003

Groupe arabe *(au niveau des ambassadeurs)*

11 à 13 heures . . . . . Réunion privée . . . . . **Salle de conférence 6**

Réunions officielles à venir

Conseil d'administration du Programme des Nations Unies pour le développement et du Fonds des Nations Unies pour la population

Consultations officieuses de pré-session

Le Conseil d'administration du PNUD et du FNUAP tiendra ses consultations officieuses de pré-session sur les questions à l'ordre du jour de la première session ordinaire, le lundi 12 janvier 2004 de 11 heures à midi dans la salle de conférence 7.

03-66893

Première session ordinaire de 2004

La première session ordinaire de 2004 du Conseil d'administration du PNUD et du FNUAP aura lieu du mardi 27 au vendredi 30 janvier 2004 dans la salle de conférence 2. L'ordre du jour provisoire, la liste des documents et le plan de travail figurent dans le document DP/2004/L.1. Les délégations, ainsi que les missions d'observation, sont priées de télécopier leurs pouvoirs au secrétariat du Conseil d'administration du PNUD/FNUAP (télécopie 1 (212) 906-5634) le plus tôt possible, mais avant le 20 janvier 2004.

La réunion commune des Conseils d'administration du PNUD/FNUAP, de l'UNICEF et du PAM aura lieu le vendredi 23 et le lundi 26 janvier 2004 dans la salle de conférence 2. Avant la réunion commune, une séance formelle du Conseil d'administration du PNUD et du FNUAP aura lieu le vendredi 23 janvier à 10 heures, pour élire son nouveau Bureau pour 2004.

Autres réunions à venir

Les informations ci-dessous sont reproduites telles qu'elles ont été reçues et n'impliquent l'expression d'aucune opinion ou approbation de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Table ronde de haut niveau sur le thème "Relations entre la société civile et l'ONU"

Une table ronde de haut niveau sur le thème " Relations entre la société civile et l'ONU", organisée par le Comité international des ONG sur les droits de l'homme, en collaboration avec le Haut Commissariat aux droits de l'homme, aura lieu le jeudi 8 janvier 2004 de 13 h 15 à 14 h 45 dans la salle de conférence 8.

Avis

Conseil de sécurité **Réunions d'information quotidiennes**

À partir du mercredi 3 décembre 2003, et jusqu'à la fin du mois, le Président du Conseil de sécurité tiendra des réunions d'information officieuses tous les jours sur les travaux en cours du Conseil à l'intention des États Membres de l'Organisation des Nations Unies qui ne sont pas membres du Conseil, sauf quand des consultations officieuses ne sont pas prévues. Les réunions d'information auront lieu à l'issue des consultations dans la salle des conférences de presse (S-226).

Renseignements enregistrés

On peut obtenir des renseignements sur les séances et les consultations plénières imprévues du Conseil de sécurité en composant le numéro 1 (212) 963-8530.

Préparatifs de la quarante-huitième session de la Commission de la condition de la femme

Dans le cadre des préparatifs de la quarante-huitième session de la Commission de la condition de la femme (1er-12 mars 2004), les délégations sont invitées à proposer des noms d'experts pour participer aux deux tables rondes sur les questions thématiques suivantes qui seront examinées par la Commission : a) Égalité de participation des femmes à la prévention, à la gestion et à la résolution des conflits et à la consolidation de la paix après les conflits; et b) Le rôle des hommes et des garçons dans l'égalité des sexes. Les délégations sont priées de communiquer les noms et les curriculum vitae à la Division de la condition de la femme (bureau DC2-1246); et/ou courriel zakharova@un.org), au plus tard le 9 janvier 2004, en indiquant la table ronde pour laquelle les experts sont nommés.

Signatures, Ratifications, etc.

[Traités multilatéraux déposés auprès du Secrétaire général]

Protocole de Cartagena sur la prévention des risques biotechnologiques relatif à la Convention sur la diversité biologique. Montréal, 29 janvier 2000

Ratification : Égypte (23 décembre 2003[1])

Convention de Rotterdam sur la procédure de consentement préalable en connaissance de cause applicable dans le cas de certains produits chimiques et pesticides dangereux qui font l'objet du commerce international. Rotterdam, 10 septembre 1998

Ratification : Grèce (23 décembre 2003[1])

Protocole à la Convention sur la pollution atmosphérique transfrontière à longue distance, de 1979, relatif aux métaux lourds. Aarhus, 24 juin 1998

Acceptation : Liechtenstein (23 décembre 2003[1])

Protocole à la Convention sur la pollution atmosphérique transfrontière à longue distance, de 1979, relatif aux polluants organiques persistants. Aarhus, 24 juin 1998

Acceptation : Liechtenstein (23 décembre 2003[1])

Amendement au Protocole de Montréal relatif à des substances qui appauvrissent la couche d'ozone adopté par la neuvième réunion des Parties. Montréal, 17 septembre 1997

Acceptation : Liechtenstein (23 décembre 2003[1])

[1] Date de réception des documents pertinents.

Amendement au Protocole de Montréal relatif à des substances qui appauvrissent la couche d'ozone. Beijing, 3 décembre 1999

Acceptation : Liechtenstein (23 décembre 2003[1])

[1] Date de réception des documents pertinents.

Autres annonces

Sites Web

Président de l'Assemblée générale :
www.un.org/ga/president

Assemblée générale :
www.un.org/Depts/DGACM/
www.un.org/ga

Présidence du Conseil de sécurité :
www.un.org/Docs/sc/presidency
www.un.org/french/docs/sc/presidency/

Conseil de sécurité :
www.un.org/sc

Comité du Conseil de sécurité créé par la résolution 1373 (2001) concernant la lutte antiterroriste :
www.un.org/arabic/documents/SCCommittees/1373
www.un.org/chinese/aboutun/prinorgs/sc/committees/1373/1373.htm
www.un.org/docs/sc/committees/1373
www.un.org/french/docs/sc/committees/1373
www.un.org/russian/documen/scdocs/committees/1373
www.un.org/spanish/docs/comites/1373/index.html

Conseil économique et social :
www.un.org/esa/coordination/ecosoc

Présidence italienne de l'Union européenne :
www.italyun.org
http://europa-eu-un.org

Département des affaires économiques et sociales
www.un.org/esa

Journal des Nations Unies :
www.un.org/Docs/journal/Ar/latesta.pdf
www.un.org/Docs/journal/Ch/latestc.pdf
www.un.org/Docs/journal/En/lateste.pdf
www.un.org/Docs/journal/Fr/latestf.pdf
www.un.org/Docs/journal/Ru/latestr.pdf
www.un.org/Docs/journal/Sp/latests.pdf

Liste quotidienne des documents publiés au Siège

À l'exception des publications destinées à la vente et des documents publiés par le Département de l'information, on peut se procurer, dans la version électronique du présent numéro du Journal, les documents officiels de la liste suivante par liens hypertexte au Système de diffusion électronique des documents de l'ONU. La liste contient les documents publiés à 14 heures, le 24 décembre 2003.

Cote	*Titre principal*
Assemblée générale	**Documents officiels**
	Cinquante-huitième session
A/58/483/Add.1/Corr.1	Point 93 (a) — Développement durable et coopération économique internationale : participation des femmes au développement — Rapport de la Deuxième Commission [A A C E F R]
A/58/L.44/Add.1	Point 40 c) — Renforcement de la coordination de l'aide humanitaire et des secours en cas de catastrophe fournis par les organismes des Nations Unies, y compris l'assistance économique spéciale : renforcement de la coopération internationale et coordination des efforts déployés pour étudier et atténuer le plus possible les conséquences de la catastrophe de Tchernobyl — Projet de résolution (48 puissances) [A A C E F R]
A/58/L.46/Add.1	Point 40 b) — Renforcement de la coordination de l'aide humanitaire et des secours en cas de catastrophe fournis par les organismes des Nations Unies, y compris l'assistance économique spéciale : assistance économique spéciale à certains pays ou régions — Projet de résolution (79 puissances) — Secours humanitaires et aide au relèvement et au développement pour le Timor-Leste [A A C E F R]
A/58/L.50/Add.1	Point 22 — Assistance à la lutte antimines — Projet de résolution (57 puissances) [A A C E F R]
A/58/L.51/Add.1	Point 46 — Vers des partenariats mondiaux —Projet de résolution (86 puissances) [A A C E F R]
A/58/L.52/Add.1	Point 44 — Culture de paix — Projet de résolution (19 puissances) — Promotion de la compréhension, de l'harmonie et de la coopération culturelles et religieuses [A A C E F R]
	Cinquième Commission
A/C.5/58/L.48	Point 121 — Projet de budget-programme pour l'exercice biennal 2004-2005 — Projet de résolution présenté par le Président à l'issue de consultations officieuses — Questions relatives au projet de budget-programme pour l'exercice biennal 2004-2005 [A A C E F R]
A/C.5/58/L.49	Point 121 — Projet de résolution — Budget-programme de l'exercice biennal 2004-2005 [A A C E F R]
A/C.5/58/L.50	Point 121 — Projet de budget-programme pour l'exercice biennal 2004-2005 — Projet de résolution soumis par le Président à l'issue de consultations officieuses — Sujets particuliers relatifs au projet de budget-programme pour l'exercice biennal 2004-2005 [A A C E F R]
A/C.5/58/L.53	Point 121 — Projet de budget-programme pour l'exercice biennal 2004-2005 — Projets de décision soumis par le Président à l'issue de consultations officieuses [A A C E F R]
A/C.5/58/L.56 (Part I)	Point 121 — Projet de budget-programme pour l'exercice biennal 2004-2005 — Projet de rapport de la Cinquième Commission [A A C E F R]

A/C.5/58/L.56 (Part II)	Point 121 — Projet de budget-programme pour l'exercice biennal 2004-2005 — Projet de rapport de la Cinquième Commission [A A C E F R]

Conseil de sécurité	**Documents**
S/2003/1198	Lettre datée du 19 décembre 2003, adressée au Président du Conseil de sécurité par le Secrétaire général [A A C E F R]
S/2003/1199	Lettre datée du 23 décembre 2003, adressée au Secrétaire général par le Président du Conseil de sécurité [A A C E F R]

Secrétariat	
ST/IC/2003/66	Circulaire — Récréation et programme d'étude après l'école pour les enfants des Nations Unies [A]

Communications à la rédaction

Prière d'adresser les textes à insérer dans le *Journal* au bureau S-2370 (tél. 1 (212) 963-6776 et 963-3888; télécopie 1 (212) 963-4790; courriel journal@un.org)

Heure d'ouverture : 15 heures

Publié au Siège, à New York, par le Département de l'Assemblée générale et de la gestion des conférences.